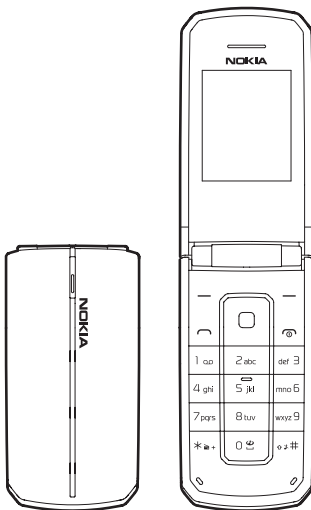




User Guide Manual del Usuario

Nokia 2608 User Guide



Nota: La traducción en español de este manual inicia en la página 69.

Copyright ©2009 Nokia. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People, and Navi are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation. Nokia tune is a sound mark of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of Nokia is prohibited.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL NOKIA OR ANY OF ITS LICENSORS BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF DATA OR INCOME OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED.

THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT. NOKIA RESERVES THE RIGHT TO REVISE THIS DOCUMENT OR WITHDRAW IT AT ANY TIME WITHOUT PRIOR NOTICE.

Export controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The third-party applications provided with your device may have been created and may be owned by persons or entities not affiliated with or related to Nokia. Nokia does not own the copyrights or intellectual property rights to the third-party applications. As such, Nokia does not take any responsibility for end-user support, functionality of the applications, or the information in the applications or these materials. Nokia does not provide any warranty for the third-party applications.

BY USING THE APPLICATIONS YOU ACKNOWLEDGE THAT THE APPLICATIONS ARE PROVIDED AS IS WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT NEITHER NOKIA NOR ITS AFFILIATES MAKE ANY REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF TITLE, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE APPLICATIONS WILL NOT INFRINGE ANY THIRD-PARTY PATENTS, COPYRIGHTS, TRADEMARKS, OR OTHER RIGHTS.

FCC NOTICE

Your device may cause TV or radio interference (for example, when using a telephone in close proximity to receiving equipment). The FCC can require you to stop using your telephone if such interference cannot be eliminated. If you require assistance, contact your local service facility. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by Nokia could void the user's authority to operate this equipment.

9208511/Issue 1

Contents

SAFETY.....	7
General information	11
Getting help.....	11
1. Get started.....	12
Insert battery.....	12
Charge the battery.....	14
Switch your device on or off	14
Antenna	15
Connect the headset	15
Wrist strap	16
2. Your device	17
Keys and parts.....	17
Standby mode	19
Indicators and icons	21
Keyguard.....	22
Connectivity.....	22
3. Call functions	23
Make and answer calls	23
1-touch dialing	24
Loudspeaker	24
4. Write text	25
English input.....	25
Enter special characters and punctuation marks	27

5. Messaging.....	28
Text messages	28
Voice messages.....	31
6. Contacts.....	32
Names.....	32
Groups.....	32
1-touch dialing.....	33
7. Log	34
8. Settings.....	35
Profiles	35
Display.....	36
Tones.....	36
My shortcuts.....	37
Call	37
Phone.....	38
Security.....	38
Network	39
Restore factory settings.....	39
9. Gallery.....	41
Use files to personalize your device	41
10. Media	42
Stereo FM Radio	42
Recorder.....	43
11. Organizer	44
Alarm clock	44
Calendar.....	44
Notes.....	45

To-do list	45
Calculator	45
Countdown timer	46
Stopwatch	47
12. Extras	48
Games	48
Collection	48
13. Enhancements	50
14. Battery and charger information	51
Nokia battery authentication guidelines	53
Care and maintenance	55
Additional safety information	58
Index	66

SAFETY

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal. Read the complete user guide for further information.



SWITCH ON SAFELY

Do not switch the device on when wireless phone use is prohibited or when it may cause interference or danger.



ROAD SAFETY COMES FIRST

Obey all local laws. Always keep your hands free to operate the vehicle while driving. Your first consideration while driving should be road safety.



INTERFERENCE

All wireless devices may be susceptible to interference, which could affect performance.



SWITCH OFF IN RESTRICTED AREAS

Follow any restrictions. Switch the device off in aircraft, near medical equipment, fuel, chemicals, or blasting areas.



QUALIFIED SERVICE

Only qualified personnel may install or repair this product.



ENHANCEMENTS AND BATTERIES

Use only approved enhancements and batteries.

Do not connect incompatible products.



WATER-RESISTANCE

Your device is not water-resistant. Keep it dry.

■ About your device

The wireless device described in this guide is approved for use on the CDMA 800 MHz network. Contact your service provider for more information about networks.

When using the features in this device, obey all laws and respect local customs, privacy and legitimate rights of others, including copyrights.

Copyright protection may prevent some images, music, and other content from being copied, modified, or transferred.

Your device may have preinstalled bookmarks and links for third-party internet sites. You may also access other third-party sites through your device. Third-party sites are not affiliated with Nokia, and Nokia does not endorse or assume liability for them. If you choose to access such sites, you should take precautions for security or content.



Warning: To use any features in this device, other than the alarm clock, the device must be switched on. Do not switch the device on when wireless device use may cause interference or danger.

Remember to make back-up copies or keep a written record of all important information stored in your device.

When connecting to any other device, read its user guide for detailed safety instructions. Do not connect incompatible products.

■ Network services

To use the phone you must have service from a wireless service provider. Many of the features require special network features. These features are not available on all networks; other networks may require that you make specific arrangements with your service provider before you can use the network services. Your service provider can give you instructions and explain what charges will apply. Some networks may have limitations that affect how you can use network services. For instance, some networks may not support all language-dependent characters and services.

Your service provider may have requested that certain features be disabled or not activated in your device. If so, these features will not appear on your device menu. Your device may also have a special configuration such as changes in menu names, menu order, and icons. Contact your service provider for more information.

This device supports WAP 2.0 protocols (HTTP and SSL) that run on TCP/IP protocols. Some features of this device, such as media and browser messages require network support for these technologies.

General information

Congratulations on your purchase of the Nokia 2608 mobile device. It provides several functions for practical daily use, such as a hands-free loudspeaker, an alarm clock, a calculator, a calendar, and more. Your device can connect to a PC, laptop, or other device using a data cable. To personalize it, you can set your favorite ringing tones, wallpaper, and other features.

■ Getting help

Nokia support on the web

Check www.nokia.com/support or your local Nokia website for the latest guides, additional information, downloads, and services related to your Nokia product.

1. Get started

■ Insert battery

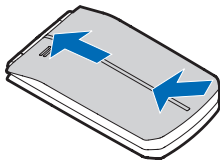


Note: Always switch off the power and disconnect the charger and any other device before removing the cover. Avoid touching electronic components while changing the cover. Always store and use the device with the cover attached.

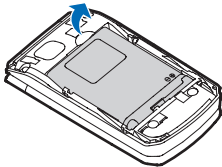
Remove the back cover and battery

Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

1. With the back of the device facing you, push down on the back cover. Slide the cover towards the hinge, and remove.

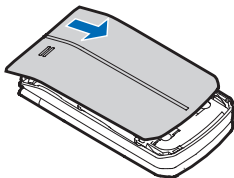
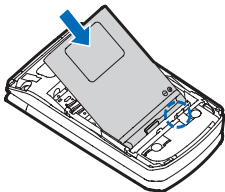


2. Lift the battery up from its compartment.



Replace the battery and back cover

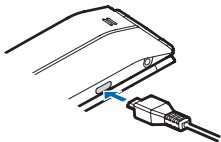
1. Insert the battery, gold-colored contact end first, into the battery slot.
2. Push down on the other end of the battery to snap it into place.
3. Replace the back cover so that the cover tabs align with the slots in the device. Slide the back cover toward the bottom of the device until the cover is securely in place.



■ Charge the battery

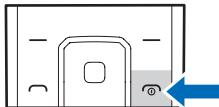
Your battery has been precharged, but the charging levels may vary.

1. Connect the charger to a wall outlet.
2. Connect the charger to the device. You can use your device while it is charging.
3. When the battery is fully charged, disconnect the charger from the device, then from the wall outlet.



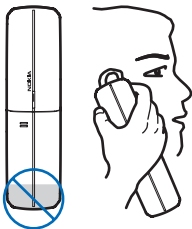
■ Switch your device on or off

1. Press and hold the power key for at least 4 seconds.
2. Enter the lock code, if necessary, and select **OK**.
See "Security," p. 38.



■ Antenna

Your device may have internal and external antennas. As with any radio transmitting device, avoid touching the antenna area unnecessarily while the antenna is transmitting or receiving. Contact with such an antenna affects the communication quality and may cause the device to operate at a higher power level than otherwise needed and may reduce the battery life.

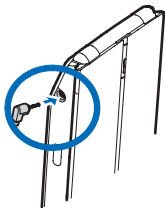


■ Connect the headset

A compatible headset may be purchased with your device or separately as an enhancement.

1. Plug the headset into the connector at the left of your device.  appears on the screen.
2. Position the headset on your ear.

With the headset connected, you can make, answer, and end calls as usual.





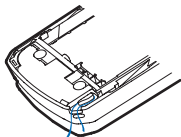
Warning: When you use the headset, your ability to hear outside sounds may be affected. Do not use the headset where it can endanger your safety.

■ Wrist strap



Note: The wrist strap does NOT come in the box.

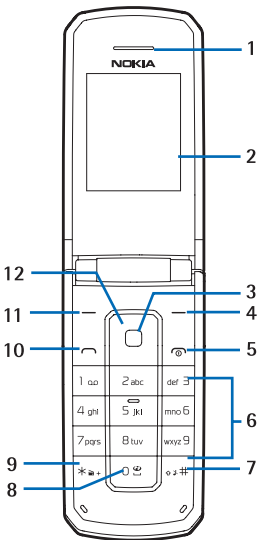
1. Remove the back cover.
2. Thread the wrist strap, and tighten it.
3. Replace the cover.



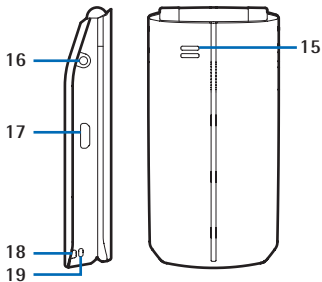
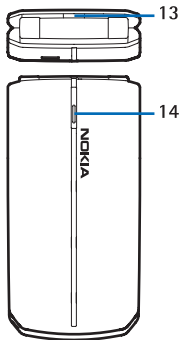
2. Your device

■ Keys and parts

1. Earpiece
2. Display screen
3. Middle selection key
4. Right selection key
5. End/Power key
6. Keypad
7. Silent key
8. Wireless internet key
9. Radio key
10. Call key
11. Left selection key
12. Navi™ key; hereafter referred to as scroll key



- 13. Flashlight
- 14. Flashlight key/LED indicator
- 15. Loudspeaker
- 16. Headset connector
- 17. Charger/USB port
- 18. Wrist strap eyelet
- 19. Microphone



The flashlight can be used only when the device is switched on. It press the flashlight key once, and the flashlight lasts 3 seconds. Press the flashlight key twice, and the flashlight will last until you press this key again or the power dies. The LED indicator indicates the device is on. It does not flash when the device is switched off.

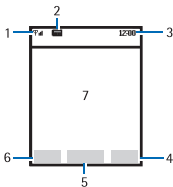
■ Standby mode

Depending on your wireless service provider and the device model, some or all of the following indicators and shortcut keys may be available in the standby mode.

Home screen

The home screen indicates that your device is in the standby mode.

1. Signal strength — The number of bars indicates the strength of the signal received by the device.
2. Battery strength — Four bars indicate a fully charged battery.
3. Time — The time of day is displayed.
4. The right selection key — Press the right selection key to access your contacts list.



5. The middle selection key — Press the middle selection key to access the main menus.
6. The left selection key — Press the left selection key to access a list of your favorite applications. To add items to the list, select [Add](#) and from the available options.
7. Active standby — See below.

Active standby

The active standby displays a list of selected device features and information that you can directly access.

To switch active standby on or off, select [Menu](#) > [Settings](#) > [Display](#) > [Active standby](#) > [Active standby mode](#) > [On](#) or [Off](#).

To view or customize the active standby key, see "Display," p. 36.

In the standby mode, select the active standby key to activate the navigation, then scroll up or down in the list, and choose [Select](#) or [View](#). To stop navigation, select [Exit](#). To organize and change the active standby, select [Options](#) and from the available options. If no keys are pressed in a certain time, the device automatically deactivates the navigation.

Shortcuts in the standby mode

To access the list of dialed numbers, press the call key once.

To switch between the current profile and the Silent profile, press and hold #.

To access the wireless internet (network service), press and hold 0.

To activate the radio function, press and hold *.

The scroll key is customizable. See "My shortcuts," p. 37.

■ Indicators and icons



An alarm is set. See "Alarm clock," p. 44.



A headset is connected to the device.



Your device keypad is locked. See "Keyguard," p. 22.



The loudspeaker is on.



Your device is set to the Silent profile. See "Profiles," p. 35.



The stopwatch timer is running in the background.



You have new text messages. See "Text messages," p. 28.



You have new voice messages. See "Voice messages," p. 31.
This icon shows only when the network supports this function.



The countdown timer is running.



The current profile is timed. See "Profiles," p. 35.

■ Keyguard

With the keyguard, you can lock the keypad to prevent accidental keypresses. When the keypad is locked, it unlocks if you receive a call. When the call ends, it is automatically locked again.

To set the keypad to lock automatically when the device is in the standby mode and no function of the device has been used for a certain time, select **Menu** > *Settings* > *Phone* > *Automatic keyguard* > *On*.

To lock the keypad manually, select **Menu**, and press * within 4 seconds.

When the keyguard is on, calls may be possible to the official emergency number programmed into your device.

To unlock the keypad, select **Unlock**, and then press * within 4 seconds.

■ Connectivity

To use the USB data cable to transfer data and files between your device and a compatible PC, install Nokia PC Suite software on the PC first. Connect your device to the PC with the USB data cable, and start the synchronization from the PC.

You may find PC Suite and related information on the Nokia web site at www.nokia.com/pcsuite.



Important: Do not make calls when the USB data cable is connected to the device.

3. Call functions

■ Make and answer calls

Make a call

To make a call, enter the phone number, including the country code and area code, if necessary, and press the call key. Use the scroll key to adjust the volume of the earpiece or headset during the phone call. To end the call, press the end key.

Make a conference call

Conference calling (network service) allows you to take part in a conference call with two other participants. During a call, to make a call to a new participant, select **Options** > *New call*. Enter the number you want, and press the call key. When the new call is answered, press the call key to connect the calls. To end the conference call, select **Options** > *End all calls*, or press the end key.

Answer a call

To answer an incoming call, press the call key. To reject the call without answering, press the end key.

■ 1-touch dialing

You can assign the number keys 2-9 for 1-touch dialing. To dial one of these entries, press and hold the assigned key. To assign a number key for 1-touch dialing, see "1-touch dialing," p. 33.

■ Loudspeaker



Warning: Do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use, because the volume may be extremely loud.

To activate the loudspeaker during a call, select **Loudsp.**, and close the fold.

To deactivate the loudspeaker during a call, open the fold, and select **Normal**.

The loudspeaker is deactivated automatically when a call (or a call attempt) ends or when certain enhancements are connected.

4. Write text

■ English input

To enter English, you can use either standard or predictive English input.

To switch between the standard English and predictive English input modes, select **Options** > *Prediction options* > *Prediction* > *On* or *Off*.

To switch the text input method between uppercase , lowercase , and sentence case , press # repeatedly.

To enter a number, select **Options** > *Insert number*. Or press and hold the relevant number key.

Standard English input

- Press a number key (2–9) to enter the first letter on the key, twice to enter the second letter, and so on.

If the next letter is located on the same key as the current one, wait until the cursor appears.

- Press **Clear** to delete one letter to the left of the cursor. Press and hold **Clear** to delete letters quickly.
- To insert a space, press 0.

Predictive English input

With predictive English input, you can use the built-in dictionary when writing, and add new words to it. You can use predictive English input only when the writing language is English.

1. Start writing a word using the keys from 2 to 9. Press each key once for each letter.

The following example shows what is displayed when you write "Nokia" using predictive English input. Press 6-6-5-4-2.

6

6

5

4

2



2. Press 0 to confirm a word and insert a space after it.

If the word is not correct, press * repeatedly until the desired word appears, and then confirm.

If * appears, enter an additional key to make a match with the built-in dictionary.

If the ? character is displayed after the word, the word you intend to write is not in the dictionary. To add the word to the dictionary, select [Spell](#). Enter the word using standard English input, and select [Save](#).

■ Enter special characters and punctuation marks

If you are using the standard English or number mode, press * to view the list of special characters and punctuation marks. Scroll to the one you want, and select [Use](#).

If you are using the standard English input mode, press 1 repeatedly to enter frequently used punctuation marks.

5. Messaging



If you have subscribed to a messaging network service, you can send and receive messages between compatible mobile devices that also subscribe to a messaging service. You can also exchange e-mails. Messaging features are network services.

When composing text messages, check the number of characters allowed in the top right corner of the message. Using Unicode characters takes up more space. With Unicode characters in your message, the indicator may not show the message length correctly.



Note: The message sent icon or text on your device screen does not indicate that the message is received at the intended destination.

■ Text messages

Write and send a message

1. Select **Menu** > *Messaging* > *Text messages* > *Create message*.
2. In the *To:* field, enter the recipient's phone number. To retrieve a contact number, select **Add** > *Recently used*, *Contacts*, or *Distribution list*, and the desired contact.
3. Write a message in the *Message:* field.

An indicator at the top of the display shows the total number of characters left and the number of messages to send.

4. To send the message, scroll down and select [Send](#).

Read a message

When you receive a message, a notification and  are displayed. Select [Show](#) to read the message, or [Exit](#) to dismiss the notification and read the message later from the Inbox folder. If necessary, scroll up or down to view the whole message.

Reply to a message

1. Select [Menu](#) > [Messaging](#) > [Text messages](#) > [Inbox](#) and the desired message, or select [Show](#) when you receive a message.
2. Select [Reply](#), and write your reply.
3. Select [Send](#).

Delete messages

If your message memory is full, [No space for new text messages](#) is displayed. You must delete old messages to free space for new ones.

Delete a single message

1. Select [Menu](#) > [Messaging](#) > [Text messages](#).
2. Select the folder containing the message you want to delete.
3. Scroll to the message you want to delete, and select [Options](#) > [Delete](#) > [Yes](#).

Delete all messages in a folder

1. Select **Menu** > *Messaging* > *Text messages* > *Delete messages*.
2. Select *All*, *All read*, or *All unread* to indicate which messages to delete in a folder.
3. Scroll to each folder that has messages you want to delete, and select **Mark** > **Done** > **Yes**.

Message settings

Select **Menu** > *Messaging* > *Text messages* > *Message settings* > *Other settings* and the setting you want to change.

Save incoming text messages — Select where to save incoming messages.

Message font size — Select a font size.

Message overwriting — Automatically replace old messages in the Inbox and Sent items folders when new ones arrive.

Save sent messages — Select whether to save sent messages.

Queue msgs. when digital unavailable — Select whether to store messages in the Outbox folder until they can be sent with digital service.

■ Voice messages

The voice mailbox is a network service and you may need to subscribe to it. For more information and for your voice mailbox number, contact your service provider.

When you receive a voice message, your device beeps, displays a notification, or both. If you receive more than one voice message, your device shows the number of voice messages received.

Save voice mailbox number

- Select **Menu** > *Messaging* > *Voice messages* > *Voice mailbox number*. If a number has already been saved, it is displayed.
- If no number has been saved, or if you want to edit the existing number, enter the number you want, and select **OK**.

Listen to voice messages

To dial the voice mailbox number, in the standby mode, press and hold 1, or select **Menu** > *Messaging* > *Voice messages* > *Listen to voice messages*. When you are connected and the prerecorded greeting begins, follow the instructions to listen to your voice messages.

Clear voice message icon

To clear the voice message icon from the display, select **Menu** > *Messaging* > *Voice messages* > *Clear voice message icon*.

6. Contacts



■ Names

You can access and add to the list of contacts and caller groups saved on your device.

Add new contacts

To add the first contact, select **Menu** > *Contacts* > *Names* > **Add**, enter the name and phone number, and select *Save*.

To add subsequent contacts, in the names menu, select **Options** > *Add new contact*, enter the name and phone number, and scroll down to select *Save*.

Business cards

You can send and receive contacts as business cards via text messaging. Select **Menu** > *Contacts* > *Names*, scroll to the desired contact, and select **Details** > **Options** > *Send bus. card*.

■ Groups

To identify callers, you can add contacts to caller groups, and assign a unique ringing tone or graphic to each group.

Create caller groups

To create the first caller group, select [Menu](#) > [Contacts](#) > [Groups](#) > [Add](#), enter details for the group, and select [Save](#).

To create subsequent groups, in the groups menu, select [Options](#) > [Add new group](#), enter details for the group, and scroll down to select [Save](#).

Add a contact to a group

Select [Menu](#) > [Contacts](#) > [Names](#), the contact you want to add to a group, [Details](#) > [Options](#) > [Add to group](#), and a group.

■ 1-touch dialing

You can associate a number key from 2 to 9 with an entry in the contacts list. To activate or deactivate 1-touch dialing, see "Call," p. 37.

Assign a key to 1-touch dialing

Select [Menu](#) > [Contacts](#) > [1-touch dialing](#), scroll to an empty slot, and select [Assign](#) > enter a number or [Find](#) and the desired contact.

If 1-touch dialing is off, the device prompts you to turn 1-touch dialing on.

7. Log



Call register stores information about your recent missed, received, and dialed calls. Select **Menu** > **Log** and from the following:

Call log — View a list of all calls.

Missed calls — View a list of calls that have not been answered.

Received calls — View a list of calls that have been answered.

Dialed numbers — View a list of numbers that have been dialed.

Message recipients — View a list of recent message recipients.

Clear log lists — Clear any or all of the log lists.

Call timers — View the duration of calls. To reset the timers, select **Clear timers**, enter your lock code, and select **OK**.

Data/fax calls — View details of data or fax calls.

8. Settings



In this menu, you can adjust various device settings.

■ Profiles

A profile defines how your device reacts when you receive a call or message, how your keypad sounds when you press a key, and more. You can use the default settings or customize each profile.

To activate, customize, or time a profile, select **Menu** > **Settings** > **Profiles**, and from the available options.

In each profile menu, you can select from the following:

Activate — Use the profile.

Customize — Set the profile tones, alerts, volumes, and more.

Scroll down to each option, and scroll left or right to change the default setting.

Timed — Set the profile to end after a certain time (not available for the Flight profile). Enter the time in HH:MM format.



Warning: With the flight profile you cannot make or receive any calls, including emergency calls, or use other features that require network coverage. To make calls, you must first activate the phone function by changing profiles. If the device has been locked, enter the lock code. If you need to make an emergency call while the device is locked and in the flight profile, you may be also able to enter an official emergency number programmed in your device in the lock code field and select 'Call'. The device will confirm that you are about to exit flight profile to start an emergency call.

■ Display

To set a wallpaper, standby mode font color, banner, and more for the active profile, and also adjust other settings for the display, select **Menu** > *Settings* > *Display* and from the available options.

To assign the key that activates the active standby mode, select **Menu** > *Settings* > *Display* > *Active standby* > *Active standby key*.

■ Tones

To configure the ringing volume, ringing tones, the vibrating alert, keypad tones, and more for the active profile, select **Menu** > *Settings* > *Tones* and from the available options.

If you select the highest ringing tone level, the ringing tone reaches its highest level after a few seconds.

■ My shortcuts

To modify and assign shortcuts to the scroll key and left and right selection keys, select **Menu** > *Settings* > *My shortcuts*.

■ Call

You can configure call settings such as automatic redial, the default call reject message (see "Make and answer calls," p. 23), how you answer calls, and the information displayed during and after a call.

Select **Menu** > *Settings* > *Call* and from the available options.

To activate 1-touch dialing, select **Menu** > *Settings* > *Call* > *1-touch dialing* > *On*.

You can enter + before dialing a number to use the assigned international prefix. To change the prefix for calling international direct dialed numbers, select **Menu** > *Settings* > *Call* > *International prefix* and enter the international prefix.

■ Phone

To view and change device settings such as automatic keyguard, start-up tone, welcome note, and what happens when you close the fold, select **Menu** > *Settings* > *Phone* and from the available options.

To select the phone language, select **Menu** > *Settings* > *Phone* > *Language settings* > *Phone language* and the desired language.

To view the amount of free and used memory on your device, select **Menu** > *Settings* > *Phone* > *Memory status* and from the available options.

To activate the keyguard, select **Menu** > *Settings* > *Phone* > *Automatic keyguard* > *On*.

To configure settings for touch tones, select **Menu** > *Settings* > *Phone* > *Touch tones*.

To activate the prompt for Flight profile each time the device is switched on, select **Menu** > *Settings* > *Phone* > *Flight query* > *On*.

■ Security

To configure security settings for your device, memory, and calls, select **Menu** > *Settings* > *Security* and enter the preset lock code 1234.

When calls are restricted, calls may be possible to the official emergency number programmed into your device.

To restrict outgoing or incoming calls, select **Menu** > *Settings* > *Security* > *Call restrictions* > *Restrict outgoing calls* or *Restrict incoming calls*.

To change the lock code, select **Menu** > *Settings* > *Security* > *Access codes* > *Change lock code*, enter a new code, and select **OK**.

■ Network

To select the network mode, select **Menu** > *Settings* > *Network* > *Set mode* and from the available options.

To activate the ringing tone for incoming roam calls, select **Menu** > *Settings* > *Network* > *Roam call ringing tone* > *On*.

To activate the alert tone for each time the device enters the home or roaming service area, select **Menu** > *Settings* > *Network* > *Service change tones* > *On*.

■ Restore factory settings

You can reset some of the menu settings to their original values. You can select whether to delete entered or downloaded data (for example, entries in your contacts list).

1. Select **Menu** > *Settings* > *Restore settings* and from the following:
Restore settings only – Restore all preference settings to default without deleting any personal data.
Restore all – Restore all default device settings, and delete all personal data.
2. Enter the lock code, and select **OK**. See "Security," p. 38.

9. Gallery



You can save pictures, recordings, and ringing tones to folders in Gallery and also add new folders.

To view, edit, or use the files, select **Menu** > *Gallery* and from the available options.

■ Use files to personalize your device

Use an image

To use an image as a wallpaper or contact image, select **Menu** > *Gallery* > *Images*, an image, and select **Options** > *Use image* and from the available options.

Use a tone or a recording

Select **Menu** > *Gallery* > *Tones* or *Recordings*, a tone or a recording, and select **Options** > *Use tone* and from the available options.

10. Media



■ Stereo FM Radio

The radio depends on an antenna other than the wireless device antenna. A compatible headset or enhancement needs to be attached to the device for the radio to function properly.



Warning: Listen to music at a moderate level. Continuous exposure to high volume may damage your hearing. Do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use, because the volume may be extremely loud.

Listen to the radio

1. Connect a compatible headset to the device.
2. Select **Menu** > **Media** > **Radio**.
3. If you have saved radio stations, scroll up or down to the station you want to listen to.

You can also select a radio station by pressing the corresponding number keys.

Tune a radio station

1. When the radio is on, select  or  to change the radio frequency in steps of 0.1-MHz, or select and hold  or  to search for a station. Searching stops when a station is found. To set the frequency quickly, press and hold 1, 8, or 9.
2. To save the station to a memory location from 1 to 20, select [Options](#) > [Save station](#).
3. If all stations are set, scroll to the desired memory location and select [Replace](#).

You can make or answer a call while listening to the radio.

During the call, the radio is muted.

Recorder

Record speech or sound

1. Select [Menu](#) > [Media](#) > [Recorder](#) > .
2. To finish recording, select . Your recording is saved to the Recordings folder in Gallery.

11. Organizer



Your device contains time management applications, including an alarm clock, a calendar, notes, a to-do list, a calculator, a timer, and a stopwatch.

■ Alarm clock

To set an alarm, select [Menu](#) > [Organizer](#) > [Alarm clock](#). You can set an alarm and select the repeat interval, alarm tone, and snooze time. When an alarm is set,  is displayed in the standby mode.

When the alarm sounds, your device beeps and lights up. Select [Stop](#) to end the alarm, or [Snooze](#) to wait until the alarm sounds again.

To turn off an alarm, select [Menu](#) > [Organizer](#) > [Alarm clock](#), scroll to the [Alarm:](#) field, and scroll left or right to select [Off](#).

■ Calendar

You can store events in the calendar. You can also set an alarm for these events.

The monthly view provides an overview of the selected month and allows you to access a specific date. Dates in bold contain calendar notes.

To open the calendar, select **Menu** > *Organizer* > *Calendar*.
To view a date, select **Options** > *Go to date*, enter the date, and select **OK**.

To add a note, scroll to a date in the monthly view and select **Options** > *Make a note* and from the available options.

■ Notes

You can write and save information in notes and send notes as text messages. Select **Menu** > *Organizer* > *Notes*.

To create a note when no notes have been saved, select **Add note**, create your note, and select **Save**.

To use a note, scroll to the note and select **View** > **Options** and from the available options.

■ To-do list

Use the to-do list to keep track of your tasks. You can save a note for a task, and mark the note as done when you have completed it. You can sort notes by priority or by date. Select **Menu** > *Organizer* > *To-do list* and from the available options.

■ Calculator

The calculator can add, subtract, multiply, divide, calculate squares and square roots, and convert currency values.



Note: This calculator has limited accuracy and is designed for simple calculations.

1. Select **Menu** > **Organizer** > **Calculator**.
2. Enter the first number in the calculation. Press **#** for a decimal point if necessary.
To add (+), subtract (-), multiply (*), or divide (/), press * repeatedly.
To perform a square or square root calculation, select **Options** > **Square** or **Square root**.
3. Enter the second number in your calculation if needed.
4. Select **Equals** to complete the calculation or **Options** and from the available options.

■ Countdown timer

With the countdown timer, you can set your device to sound an alarm after a specified time has elapsed. Use the normal timer to set a new time period for each task, or the interval timer to store and reuse time periods.

To set the normal timer, select **Menu** > **Organizer** > **Countdown timer** > **Normal timer**. Enter the time in HH:MM:SS format, and select **OK**. Enter a note for the timer, and select **Start**.

To save, edit, and use timers, select **Menu** > **Organizer** > **Countdown timer** > **Interval timer** and from the available options.

■ Stopwatch

The stopwatch displays time in hours, minutes, seconds, and fractions of a second in HH:MM:SS.SS format.

Using the stopwatch or allowing it to run in the background when using other features increases the demand on battery power and reduces the battery life.

To use the split time or lap time functions, select **Menu** > *Organizer* > *Stopwatch* > *Split timing* or *Lap timing* > **Start**.

12. Extras



Extras includes a group of extra features, including games, a converter to convert measures from one unit to another, and a world clock to see the current time in four locations.

■ Games

Select [Menu](#) > [Extras](#) > [Games](#) to access the games on your device.

■ Collection

Converter II

Converter II has limited accuracy, and rounding errors may occur.

To convert measures from one unit to another, select [Menu](#) > [Extras](#) > [Collection](#) > [Converter II](#).

To change the settings, select [Options](#) and from the following:

[Set conversion](#) — Select the unit to convert.

[Clear all](#) — Clear the display.

[Reverse conv.](#) — Reverse the units being converted. For example, pound to kilogram becomes kilogram to pound.

[Configure](#) — Select the default units to convert.

[Instructions](#) – View further instructions.

[Change sign](#) – Add or remove the minus sign after a unit has been converted.

World clock

World clock allows you to see the current time in four locations. To configure the locations, to set the time zone and time format, or to view instructions, select [Menu](#) > [Extras](#) > [Collection](#) > [World clock](#) > [Options](#) and from the available options.

13. Enhancements



Warning: Use only batteries, chargers, and enhancements approved by Nokia for use with this particular model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

For availability of approved enhancements, please check with your dealer. When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

Chargers and Battery

- AC-6 charger
- DC-6 car charger
- BL – 5BT battery (870 mAh)

Headset

- HS-9 2.5mm headset
- HS-49 stereo headset

Connectivity

- CA-101 connectivity cable (micro USB)

14. Battery and charger information

Your device is powered by a rechargeable battery. The battery intended for use with this device is BL-5BT. This device is intended for use when supplied with power from the following charger: AC-6. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. When the talk and standby times are noticeably shorter than normal, replace the battery. Use only Nokia approved batteries, and recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device. Use of an unapproved battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

If a battery is being used for the first time or if the battery has not been used for a prolonged period, it may be necessary to connect the charger, then disconnect and reconnect it to begin charging the battery. If the battery is completely discharged, it may take several minutes before the charging indicator appears on the display or before any calls can be made.

Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with a hot or cold battery may not work temporarily. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object such as a coin, clip, or pen causes direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery. (These look like metal strips on the battery.) This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

Do not dismantle, cut, open, crush, bend, deform, puncture, or shred cells or batteries. In the event of a battery leak, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. In the event of such a leak, flush your skin or eyes immediately with water, or seek medical help.

Do not modify, remanufacture, attempt to insert foreign objects into the battery, or immerse or expose it to water or other liquids.

Improper battery use may result in a fire, explosion, or other hazard. If the device or battery is dropped, especially on a hard surface, and you believe the battery has been damaged, take it to a service centre for inspection before continuing to use it.

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged. Keep your battery out of the reach of small children.

■ **Nokia battery authentication guidelines**

Always use original Nokia batteries for your safety. To check that you are getting an original Nokia battery, purchase it from an authorized Nokia dealer, and inspect the hologram label using the following steps:

Successful completion of the steps is not a total assurance of the authenticity of the battery. If you have any reason to believe that your battery is not an authentic, original Nokia battery, you should refrain from using it, and take it to the nearest authorized Nokia service point or dealer for assistance. Your authorized Nokia service point or dealer will inspect the battery for authenticity. If authenticity cannot be verified, return the battery to the place of purchase.

Authenticate hologram

1. When you look at the hologram on the label, you should see the Nokia connecting hands symbol from one angle and the Nokia Original Enhancements logo when looking from another angle.
2. When you angle the hologram left, right, down and up, you should see 1, 2, 3 and 4 dots on each side respectively.



What if your battery is not authentic?

If you cannot confirm that your Nokia battery with the hologram on the label is an authentic Nokia battery, please do not use the battery. Take it to the nearest authorized Nokia service point or dealer for assistance. The use of a battery that is not approved by the manufacturer may be dangerous and may result in poor performance and damage to your device and its enhancements. It may also invalidate any approval or warranty applying to the device.

For additional information, refer to the warranty and reference leaflet included with your Nokia device.

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, remove the battery, and allow the device to dry completely before replacing it.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device other than as instructed in this guide.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.

- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.
- Use only the supplied or an approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the device and may violate regulations governing radio devices.
- Use chargers indoors.
- Always create a backup of data you want to keep, such as contacts and calendar notes.
- To reset the device from time to time for optimum performance, power off the device and remove the battery.

These suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.



Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken to separate collection at the end of their working life. This requirement applies to the European Union and other locations where separate collection systems are available. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

By returning the products to collection you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the reuse of material resources. More detailed information is available from the product retailer, local waste authorities, national producer responsibility organizations, or your local Nokia representative. For the product Eco-Declaration or instructions for returning your obsolete product, go to country-specific information at www.nokia.com.

Additional safety information

■ Small children

Your device and its enhancements may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

■ Operating environment

This device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 2.2 centimeters (7/8 inch) away from the body. When a carry case, belt clip or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the device the above-stated distance from your body.

To transmit data files or messages, this device requires a quality connection to the network. In some cases, transmission of data files or messages may be delayed until such a connection is available. Ensure the above separation distance instructions are followed until the transmission is completed.

Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because information stored on them may be erased.

■ Medical devices

Operation of any radio transmitting equipment, including wireless phones, may interfere with the functionality of inadequately protected medical devices. Consult a physician or the manufacturer of the medical device to determine if they are adequately shielded from external RF energy or if you have any questions. Switch off your device in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

Implanted medical devices

Manufacturers of medical devices recommend that a minimum separation of 15.3 centimeters (6 inches) should be maintained between a wireless device and an implanted medical device, such as a pacemaker or implanted cardioverter defibrillator, to avoid potential interference with the medical device. Persons who have such devices should:

- Always keep the wireless device more than 15.3 centimeters (6 inches) from the medical device when the wireless device is turned on.
- Not carry the wireless device in a breast pocket.
- Hold the wireless device to the ear opposite the medical device to minimize the potential for interference.
- Turn the wireless device off immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.

- Read and follow the directions from the manufacturer of their implanted medical device.

If you have any questions about using your wireless device with an implanted medical device, consult your health care provider.

Hearing aids

Some digital wireless devices may interfere with some hearing aids. If interference occurs, consult your service provider.

■ Vehicles

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems, and air bag systems. For more information, check with the manufacturer, or its representative, of your vehicle or any equipment that has been added.

Only qualified personnel should service the device or install the device in a vehicle. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to the device. Check regularly that all wireless device equipment in your vehicle is mounted and operating properly. Do not store or carry flammable liquids, gases, or explosive materials in the same compartment as the device, its parts, or enhancements. For vehicles equipped with an air bag, remember that air bags inflate with great force. Do not place objects, including installed or portable wireless equipment

in the area over the air bag or in the air bag deployment area. If in-vehicle wireless equipment is improperly installed and the air bag inflates, serious injury could result.

Using your device while flying in aircraft is prohibited. Switch off your device before boarding an aircraft. The use of wireless teledevices in an aircraft may be dangerous to the operation of the aircraft, disrupt the wireless telephone network, and may be illegal.

■ Potentially explosive environments

Switch off your device when in any area with a potentially explosive atmosphere, and obey all signs and instructions. Potentially explosive atmospheres include areas where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Switch off the device at refuelling points such as near gas pumps at service stations. Observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, storage, and distribution areas; chemical plants; or where blasting operations are in progress. Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked. They include below deck on boats, chemical transfer or storage facilities and areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. You should check with the manufacturers of vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane) to determine if this device can be safely used in their vicinity.

■ Emergency calls



Important: This device operates using radio signals, wireless networks, landline networks, and user-programmed functions. If your device supports voice calls over the internet (internet calls), activate both the internet calls and the cellular phone. The device will attempt to make emergency calls over both the cellular networks and through your internet call provider if both are activated. Connections in all conditions cannot be guaranteed. You should never rely solely on any wireless device for essential communications like medical emergencies.

To make an emergency call:

1. If the device is not on, switch it on. Check for adequate signal strength. Depending on your device, you may also need to complete the following:
 - Insert a UIM card if your device uses one.
 - Remove certain call restrictions you have activated in your device.
 - Change your profile from offline or flight profile mode to an active profile.
2. Press the end key as many times as needed to clear the display and ready the device for calls.

3. Enter the official emergency number for your present location. Emergency numbers vary by location.
4. Press the call key.

When making an emergency call, give all the necessary information as accurately as possible. Your wireless device may be the only means of communication at the scene of an accident. Do not end the call until given permission to do so.

■ Certification information (SAR)

This mobile device meets guidelines for exposure to radio waves. Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. These guidelines were developed by the independent scientific organization ICNIRP and include safety margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health.

The exposure guidelines for mobile devices employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit stated in the ICNIRP guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over 10 grams of tissue. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The actual SAR level of an operating device can be below the maximum value because the device is designed to

use only the power required to reach the network. That amount changes depending on a number of factors such as how close you are to a network base station. The highest SAR value under the ICNIRP guidelines for use of the device at the ear is 0.86 W/kg.

Use of device accessories and enhancements may result in different SAR values. SAR values may vary depending on national reporting and testing requirements and the network band. Additional SAR information may be provided under product information at www.nokia.com.

Your mobile device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use at the ear is 1.28 W/kg and when properly worn on the body is 0.73 W/kg.

■ Technical information

Type designation — RM-376

Dimensions — Width 42 mm; length 84 mm; depth 14.85 mm

Weight — 67 g with 870 mAh Li-Ion Battery (BL-5BT)

Display — 1.8" 128x160 pixels, 262K colors

Wireless networks — CDMA 800 MHz

■ Battery Information

This section provides information about battery charging times with the AC-6 charger, and talk and standby times. Be aware that the information in this section is subject to change. For more information, contact your service provider.



Important: Battery talk and standby times are estimates only and depend on signal strength, network conditions, features used, battery age and condition, temperatures to which battery is exposed, use in digital mode, and many other factors. The amount of time a device is used for calls will affect its standby time. Likewise, the amount of time that the device is turned on and in the standby mode will affect its talk time.

Charging times

Charger options	AC-6
BL-5BT 870 mAh Li-Ion battery	Up to 3 hours

Talk and standby times

Function	Digital
Talk time	Minimum 3.5 hours
Standby time	Minimum 240 hours

Index

NUMERICS

1-touch dial 33

B

back cover

removing 12

replacing 13

battery

charging 14

charging times 65

removing 12

replacing 13

talk and standby times 65

battery information 51

C

calculator 45

calendar 44

call settings 37

calls

answering 23

making 23

care and maintenance 55

charger information 51

charging times 65

convertor 48

countdown timer 46

E

emergency calls 62

enhancements 50

extras 48

G

gallery 41

H

headset 15

home screen 19

I

indicators and icons 21

K

keyguard 22

L

log 34

M

media 42

messages

- composing 28

- deleting 29

- text 28

- voice 31

N

network services 9

notes 45

O

organizer 44

S

safety 7, 58

settings 35

- restoring 39

- tones 36

standby mode 19

stereo FM radio 42

stopwatch 47

switching the phone on
and off 14

T

talk and standby times 65

technical information 64

text entry 25

to-do list 45

W

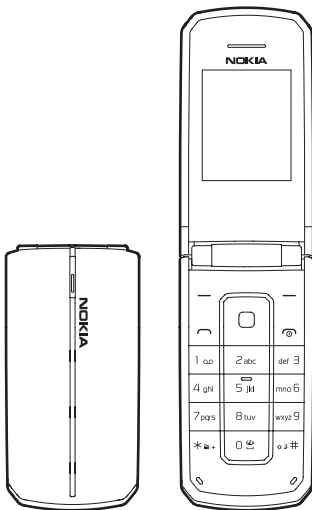
world clock 49

wrist strap 16

writing and
sending messages 28

Notes

Manual del Usuario del Nokia 2608



Copyright ©2009 Nokia. Todos los derechos reservados.
Nokia, Nokia Connecting People y Navi son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Se prohíbe la duplicación, la transferencia, la distribución o el almacenamiento parcial o total del contenido de este documento, de cualquier manera, sin el consentimiento previo por escrito de Nokia.



Incluye software de protocolo de seguridad o criptográfico RSA BSAFE de RSA Security.

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NOKIA O SUS LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES DE LAS PÉRDIDAS DE DATOS O DE GANANCIAS NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, RESULTANTES O INDIRECTOS, INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO HAYAN SIDO CAUSADOS.

EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO SE PROVEE "TAL COMO ESTÁ". A MENOS QUE LO REQUIERA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SE OTORGARÁ NINGUNA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, EN RELACIÓN CON LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD O EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO, INCLUIDAS, CON MERO CARÁCTER ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR ESTE DOCUMENTO O DISCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de las funciones y productos puede variar dependiendo el país y el operador, por favor consulte a su distribuidor local para obtener mayor información.

Controles de exportación

Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Es posible que personas o entidades no afiliadas ni asociadas a Nokia hayan creado las aplicaciones de terceros proporcionadas con su dispositivo y que sean las propietarias de ellas. Nokia no es propietaria de los derechos de copyright ni de los derechos de propiedad intelectual de las aplicaciones de terceros. Por lo tanto, Nokia no asume ningún tipo de responsabilidad en relación con la asistencia al usuario final, la funcionalidad de tales aplicaciones y la información incluida en las aplicaciones o los materiales. Nokia no provee ninguna garantía para las aplicaciones de terceros.

AL USAR LAS APLICACIONES, USTED RECONOCE QUE LE SON PROVISTAS "TAL COMO ESTÁN", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE. USTED RECONOCE TAMBIÉN QUE NOKIA O SUS AFILIADAS NO HACEN NINGÚN TIPO DE REPRESENTACIÓN NI GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, CON MERO CARÁCTER ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS DE TÍTULOS, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO O LAS QUE ESTABLECEN QUE EL SOFTWARE NO INFRINGE NINGUNA PATENTE, COPYRIGHT, MARCA REGISTRADA U OTRO DERECHO DE TERCEROS.

AVISO DE LA FCC

Su dispositivo puede causar interferencia radioeléctrica o televisiva (por ejemplo, cuando se utiliza un teléfono en las cercanías de equipos receptores). La FCC puede exigirle que deje de usar su teléfono si tales interferencias no se pueden eliminar. Si necesita ayuda, comuníquese con el centro de servicio local. Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: I) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y II) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

9208511/Edición 1

Contenido

SEGURIDAD	76
Informaciones generales.....	80
Ayuda.....	80
1. Iniciar	81
Insertar la batería	81
Cargar la batería.....	83
Encender o apagar el dispositivo	83
Antena.....	84
Conectar el auricular.....	84
Correa de mano	85
2. Su dispositivo	86
Teclas y partes.....	86
Modo en espera	88
Indicadores e iconos.....	90
Bloqueo de teclas.....	91
Conectividad.....	92
3. Funciones de llamada	93
Realizar y contestar llamadas	93
Marcación rápida	94
Altavoz	94
4. Escribir texto	95
Ingreso en español.....	95
Ingresar caracteres especiales y signos de puntuación	97

5. Mensajería	98
Mensajes de texto.....	98
Mensajes de voz	101
6. Contactos.....	103
Nombres.....	103
Grupos.....	104
Marcación rápida	104
7. Registro.....	106
8. Configuraciones	107
Perfiles.....	107
Pantalla	108
Tonos.....	109
Mis accesos directos	109
Llamada.....	109
Teléfono	110
Seguridad.....	111
Red	111
Restaurar configuraciones de fábrica	112
9. Galería.....	113
Use los archivos para personalizar su dispositivo.....	113
10. Multimedia	114
Radio FM estéreo	114
Grabadora.....	115
11. Organizador	116
Alarma.....	116
Agenda	116
Notas	117

Lista de tareas.....	117
Calculadora.....	118
Temporizador.....	118
Cronómetro.....	119
12. Extras	120
Juegos.....	120
Colección.....	120
13. Accesorios.....	122
14. Información sobre baterías y cargadores	123
Normas de autenticación de baterías Nokia.....	125
Cuidado y mantenimiento.....	128
Información adicional de seguridad	131
Índice	140

SEGURIDAD

Lea estas sencillas indicaciones. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Lea todo el manual del usuario para obtener más información.



ENCIENDA EL TELÉFONO EN FORMA SEGURA

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o pueda causar interferencia o peligro.



LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO

Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.



INTERFERENCIA

Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.



APAGUE EL DISPOSITIVO EN ÁREAS RESTRINGIDAS

Respete todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre en una aeronave o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde se realizan explosiones.



SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO

Sólo personal calificado puede instalar o reparar este producto.



ACCESORIOS Y BATERÍAS

Utilice sólo baterías y accesorios aprobados.
No conecte productos incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA

Su dispositivo no es resistente al agua.
Manténgalo seco.

■ Acerca de su dispositivo

El dispositivo móvil descrito en este manual está aprobado para su uso en la red CDMA 800 MHz. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información sobre redes.

Cuando use las funciones de este dispositivo, obedezca las leyes y respete las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de los demás, incluidos los derechos de propiedad intelectual.

Es posible que la protección de los derechos de propiedad intelectual impida la copia, la modificación o la transferencia de determinadas imágenes, música y otros contenidos.

El dispositivo puede tener preinstalados favoritos y enlaces a sitios de Internet de terceros. Usted también podrá acceder a otros sitios de terceros mediante su dispositivo. Los sitios de terceros

no están afiliados a Nokia, y Nokia no los patrocina ni asume responsabilidad alguna por ellos. Si opta por acceder a dichos sitios, deberá tomar precauciones de seguridad o contenido.



Aviso: Para usar cualquier función de este dispositivo, excepto la alarma, es necesario que el dispositivo esté encendido. No encienda el dispositivo cuando el uso de dispositivos móviles pueda causar interferencia o peligro.

Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro escrito de toda la información importante almacenada en su dispositivo.

Antes de conectar el teléfono a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

■ Servicios de red

Para usar el teléfono, debe estar suscrito a un proveedor de servicios móviles. Muchas de las funciones requieren características de red especiales. Estas funciones no están disponibles en todas las redes; otras redes pueden requerirle acuerdos específicos con su proveedor de servicios antes de que pueda utilizar los servicios de red. Su proveedor de servicios puede darle instrucciones y explicarle los cargos que se aplicarán. Algunas redes pueden tener limitaciones que afectan el uso de los servicios de red. Por ejemplo, es posible que algunas redes no admitan todos los servicios y los caracteres que dependen del idioma.

Su proveedor de servicios puede haber solicitado la desactivación o no activación de ciertas funciones de su dispositivo. De ser así, éstas no aparecerán en el menú del dispositivo. Es posible que el dispositivo también tenga una configuración especial, como cambios en los nombres de menús, en el orden de los menús y en los iconos. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Este dispositivo admite protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este dispositivo, como multimedia y mensajes del explorador, requieren soporte de la red para estas tecnologías.

Informaciones generales

Felicitaciones por la compra del dispositivo móvil 2608 Nokia. Ofrece varias funciones prácticas para el uso diario, tales como altavoz para el manos libres, alarma, calculadora, agenda y mucho más. También se puede conectar a una PC, laptop u otro dispositivo usando un cable para datos. Para personalizarlo, puede configurar sus tonos de timbre favoritos, imagen de fondo y otras funciones.

■ Ayuda

Asistencia técnica Nokia en la Web

Consulte en www.nokia.com/support para Estados Unidos y www.nokia-latinoamerica.com/soporte para Latinoamérica, para obtener los manuales más recientes, información adicional, descargas y servicios relacionados con su producto Nokia.

1. Iniciar

■ Insertar la batería

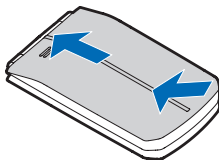


Nota: Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador y cualquier otro dispositivo antes de retirar la cubierta. Evite tocar los componentes electrónicos mientras cambia la cubierta. Siempre guarde y use el dispositivo con la cubierta colocada.

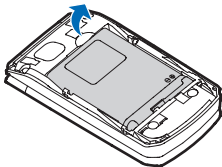
Retirar la cubierta posterior y la batería

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

1. Con la parte delantera del dispositivo hacia abajo, pulse la cubierta posterior. Deslice la cubierta hacia la bisagra y retírela.

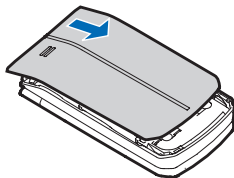
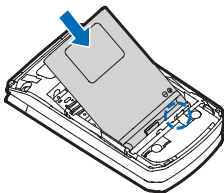


2. Saque la batería del compartimiento.



Volver a colocar la batería y la cubierta posterior

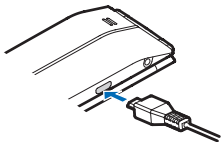
1. Inserte la batería, el extremo con los contactos dorados primero, en el compartimiento.
2. Presione el otro extremo de la batería para colocarla en su lugar.
3. Vuelva a colocar la cubierta posterior de manera que las lengüetas de la cubierta se alineen con las ranuras del teléfono. Deslice la cubierta posterior hacia abajo hasta que se ajuste firmemente.



■ Cargar la batería

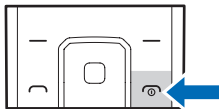
La batería está cargada previamente, pero los niveles de carga pueden variar.

1. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
2. Conecte el cargador al dispositivo. Puede utilizar el dispositivo mientras se carga.
3. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador del dispositivo y luego del tomacorriente.



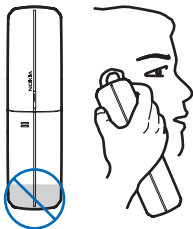
■ Encender o apagar el dispositivo

1. Mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar al menos durante cuatro segundos.
2. Ingrese el código de bloqueo, si es necesario, y seleccione **OK**. Consulte "Seguridad", pág. 111.



■ Antena

Su dispositivo puede tener una antena interna y una externa. Al igual que con otros dispositivos de radiotransmisión, evite el contacto innecesario con el área de la antena mientras la antena transmite o recibe señal. El contacto con la antena afecta la calidad de la comunicación y puede hacer que el dispositivo requiera más energía de la necesaria para funcionar, lo que reduce la vida útil de la batería.

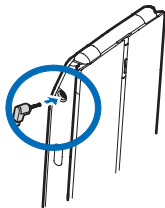


■ Conectar el auricular

Puede comprar un auricular compatible junto con su dispositivo o por separado, como un accesorio.

1. Enchufe el auricular en el conector a la izquierda del dispositivo. En la pantalla aparece .
2. Coloque el auricular en su oído.

Con el auricular conectado, puede realizar, contestar y finalizar llamadas como de costumbre.





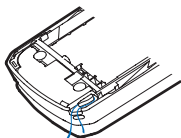
Aviso: Cuando utilice el auricular, su capacidad para oír los sonidos exteriores puede verse afectada. No use el auricular en condiciones que pongan su seguridad en peligro.

■ Correa de mano



Nota: La correa de mano NO se incluye en la caja.

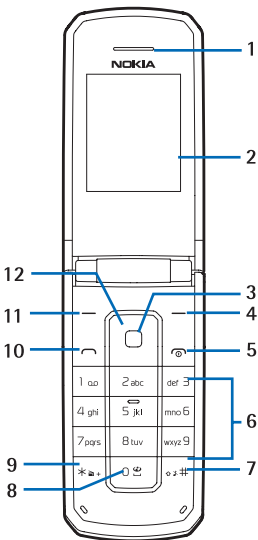
1. Retirar la cubierta posterior.
2. Pase la correa de mano y ajústela.
3. Vuelva a colocar la cubierta.



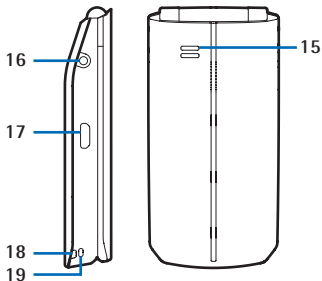
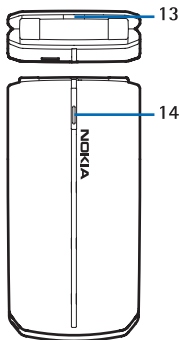
2. Su dispositivo

■ Teclas y partes

1. Audífono
2. Pantalla
3. Tecla de selección central
4. Tecla de selección derecha
5. Tecla Encender/
Apagar/Finalizar
6. Teclado
7. Tecla Silencio
8. Tecla Internet móvil
9. Tecla Radio
10. Tecla Llamar
11. Tecla de selección
izquierda
12. Tecla Navi™; de aquí en
adelante denominada
tecla de desplazamiento



- 13. Linterna
- 14. Tecla de linterna/indicador LED
- 15. Altavoz
- 16. Conector del auricular
- 17. Puerto para cargador/USB
- 18. Pasador para la correa de mano
- 19. Micrófono



La linterna sólo se puede utilizar cuando el dispositivo está encendido. No funciona si la tapa está abierta. Para encender la linterna, pulse la tecla Linterna una vez y la linterna durará tres segundos. Pulse la tecla Linterna dos veces y la linterna durará hasta que vuelva a pulsar esta tecla o hasta que se agote la energía. El indicador LED muestra que el dispositivo está encendido. No parpadea cuando el dispositivo está apagado.

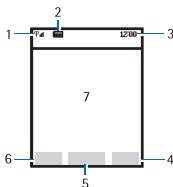
■ Modo en espera

Dependiendo de su proveedor de servicios móviles y del modelo del dispositivo, algunos o todos los siguientes indicadores y teclas de acceso directo pueden estar disponibles en el modo en espera.

Pantalla inicial

La pantalla inicial indica que el dispositivo está en el modo en espera.

1. Intensidad de la señal: el número de barras indica la intensidad de la señal recibida en el dispositivo.
2. Potencia de la batería: cuatro barras indican una batería completamente cargada.
3. Hora: la hora del día aparece en la pantalla.



4. Tecla de selección derecha: pulse la tecla de selección derecha para acceder a su lista de contactos.
5. Tecla de selección central: pulse la tecla de selección central para acceder a los menús principales.
6. Tecla de selección izquierda: pulse la tecla de selección izquierda para acceder a una lista de sus aplicaciones favoritas. Para agregar elementos a la lista, seleccione [Agregar](#) y alguna de las opciones disponibles.
7. Espera activa: consulte a continuación.

Espera activa

El modo en espera activa muestra una lista de funciones del dispositivo seleccionado e información a la que puede acceder directamente.

Para activar o desactivar el modo en espera activa, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Pantalla](#) > [Espera activa](#) > [Modo en espera activa](#) > [Activar](#) o [Desactivar](#).

Para ver o personalizar la clave de espera activa, consulte "Pantalla", pág. 108.

En el modo en espera, seleccione la clave de espera activa para activar la navegación, luego desplácese hacia arriba o hacia abajo en la lista y escoja [Selec.](#) o [Ver](#). Para detener la navegación, seleccione [Salir](#). Para organizar y cambiar el modo en espera activa,

seleccione **Opciones** y alguna de las opciones disponibles. Si no se pulsa ninguna tecla en un determinado período de tiempo, el dispositivo desactiva automáticamente la navegación.

Accesos directos en el modo en espera

Para acceder a la lista de números marcados, pulse la tecla Llamar una vez.

Para alternar entre los perfiles Actual y Silencioso, mantenga pulsada la tecla #.

Para acceder a Internet inalámbrica (servicio de red), mantenga pulsada la tecla 0.

Para activar la función de radio, mantenga pulsada la tecla *.

La tecla de desplazamiento se puede personalizar. Consulte "Mis accesos directos", pág. 109.

■ Indicadores e iconos



Una alarma está configurada. Consulte "Alarma", pág. 116.



Un auricular está conectado al dispositivo.



El teclado del dispositivo está bloqueado. Consulte "Bloqueo de teclas", pág. 91.



El altavoz está activado.



Su dispositivo está configurado en Silencio. Consulte "Perfiles", pág. 107.



El cronómetro está funcionando en segundo plano.



Tiene nuevos mensajes de texto. Consulte "Mensajes de texto", pág. 98.



Tiene nuevos mensajes de voz. Consulte "Mensajes de voz", pág. 101. Este icono aparece sólo cuando la red admite esta función.



El temporizador está funcionando.



El perfil actual está programado. Consulte "Perfiles", pág. 107.

■ Bloqueo de teclas

Con la protección del teclado, puede bloquear las teclas para evitar pulsaciones accidentales. Cuando el teclado está bloqueado, éste se desbloqueará si recibe una llamada. Cuando finaliza la llamada, se bloquea automáticamente otra vez.

Para configurar el teclado para que se bloquee automáticamente cuando el dispositivo esté en modo en espera y no se haya utilizado ninguna de sus funciones durante un período de tiempo, seleccione [Menú](#) > [Config.](#) > [Teléfono](#) > [Bloqueo automático](#) > [Activar](#).

Para bloquear el teclado manualmente, seleccione [Menú](#) y pulse la tecla * antes de cuatro segundos.

Cuando el bloqueo de teclado está activado, podría ser posible realizar llamadas al número de emergencia oficial programado en su teléfono.

Para desbloquear el teclado, seleccione **Desbloq** y luego pulse la tecla * antes de cuatro segundos.

■ Conectividad

Para usar el cable de datos USB para transferir datos y archivos entre el dispositivo y una PC compatible, primero instale el software Nokia PC Suite en la PC. Conecte el dispositivo a la PC con el cable de datos USB e inicie la sincronización desde la PC.

Puede obtener información sobre PC Suite e información relacionada en el sitio Web de Nokia www.nokia.com/pcsuite para Estados Unidos y www.nokia-latinoamerica.com/pcsuite para Latinoamérica.



Importante: No realice llamadas cuando el cable de datos USB esté conectado al dispositivo.

3. Funciones de llamada

■ Realizar y contestar llamadas

Realizar una llamada

Para realizar una llamada, ingrese el número de teléfono, incluyendo el código de país y de área, si es necesario, y pulse la tecla Llamar. Use la tecla de desplazamiento para ajustar el volumen del audífono o del auricular durante la llamada telefónica. Para finalizar la llamada, pulse la tecla Finalizar.

Realizar una llamada de multiconferencia

Las llamadas de multiconferencia (servicio de red) le permite participar en una llamada con otros dos participantes. Durante una llamada, para realizar una llamada a un nuevo participante, seleccione **Opciones** > *Llamada nueva*. Ingrese el número que desea y pulse la tecla Llamar. Cuando se ha contestado la nueva llamada, pulse la tecla Llamar para conectar las llamadas. Para finalizar la llamada de multiconferencia, seleccione **Opciones** > *Finalizar llamadas* o pulse la tecla Finalizar.

Contestar una llamada

Para contestar una llamada entrante, pulse la tecla Llamar.

Para rechazar la llamada sin responder, pulse la tecla finalizar.

■ Marcación rápida

Puede asignar las teclas numéricas de 2 a 9 para marcación rápida. Para marcar una de estas entradas, mantenga pulsada la tecla asignada. Para asignar una tecla numérica para marcación rápida, consulte "Marcación rápida", pág. 104.

■ Altavoz



Aviso: Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

Para activar el altavoz durante una llamada, seleccione **Altavoz** y cierre la tapa.

Para desactivar el altavoz durante una llamada, abra la tapa y seleccione **Normal**.

El altavoz se desactiva de manera automática cuando finaliza una llamada (o un intento de llamada) o cuando se conectan ciertos accesorios.

4. Escribir texto

■ Ingreso en español

Para ingresar español, puede usar ya sea el ingreso en español estándar o el predictivo.

Para alternar entre los modos de ingreso en español estándar y predictivo, seleccione **Opciones** > *Opciones predic.* > *Texto predictivo* > *Activar* o *Desactivar*.

Para alternar el método de ingreso de texto entre mayúsculas  **ABC**, minúsculas  **abc** y oración  **Abc**, pulse la tecla # varias veces.

Para ingresar un número, seleccione **Opciones** > *Insertar número*. O mantenga pulsada la tecla del número deseado.

Ingreso en español estándar

- Pulse una tecla numérica (de 2 a 9) para ingresar la primera letra de la tecla, dos veces para ingresar la segunda letra, etc. Si la siguiente letra está localizada en la misma tecla que la actual, espere hasta que aparezca el cursor.
- Pulse **Borrar** para eliminar una letra hacia la izquierda del cursor. Mantenga pulsada **Borrar** para eliminar las letras rápidamente.
- Para agregar un espacio, pulse la tecla 0.

Ingreso en español predictivo

Con el ingreso en español predictivo, puede usar el diccionario incorporado al escribir y puede agregar palabras nuevas. Puede usar el ingreso en español predictivo sólo cuando el idioma de escritura es español.

1. Comience a escribir una palabra usando las teclas de 2 a 9. Pulse cada tecla una vez para cada letra.

El siguiente ejemplo muestra qué aparece cuando escribe "Nokia" usando el ingreso en español predictivo. Pulse 6-6-5-4-2.

6 6 5 4 2



2. Pulse la tecla 0 para confirmar una palabra e insertar un espacio después de ella.

Si la palabra no es correcta, pulse la tecla * varias veces hasta que aparezca la palabra deseada y luego confirme.

Si aparece un *, ingrese una tecla adicional para establecer una coincidencia con el diccionario incorporado.

Si el carácter ? aparece después de la palabra que trata de escribir, la palabra no está en el diccionario. Para agregar la palabra al diccionario, seleccione [Deletreo](#). Ingrese el texto mediante el ingreso en español estándar y seleccione [Guardar](#).

■ Ingresar caracteres especiales y signos de puntuación

Si está usando el modo de español estándar o numérico, pulse la tecla * para ver la lista de caracteres especiales y signos de puntuación. Desplácese al deseado y seleccione Usar.

Si está usando el modo de ingreso en español estándar, pulse la tecla 1 varias veces para ingresar signos de puntuación usados frecuentemente.

5. Mensajería



Si se ha suscrito a un servicio de red de mensajería, puede enviar y recibir mensajes entre dispositivos móviles compatibles que también estén suscritos a un servicio de mensajería. También puede intercambiar e-mails. Las funciones de mensajería son servicios de red.

Cuando cree mensajes de texto, revise el número de caracteres permitidos en la esquina superior derecha del mensaje. Necesitará más espacio cuando use caracteres Unicode. Si el mensaje contiene caracteres Unicode, es posible que el indicador no muestre correctamente su extensión.



Nota: El icono de mensaje enviado o el texto en la pantalla de su dispositivo no indican que el mensaje haya sido recibido por el destinatario deseado.

■ Mensajes de texto

Escribir y enviar un mensaje

1. Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes de texto* > *Crear mensaje*.

2. En el campo [Para](#); ingrese el número telefónico del destinatario. Para recuperar un número de contacto, seleccione [Agregar](#) > [Últimos usados](#), [Contactos](#) o [Lista de distribución](#) y el contacto deseado.
3. Escriba un mensaje en el campo [Mensaje](#):
El indicador que aparece en la parte superior de la pantalla muestra el número total de caracteres restantes y la cantidad de mensajes para el envío.
4. Para enviar el mensaje, desplácese hacia abajo y seleccione [Enviar](#).

Leer un mensaje

Cuando recibe un mensaje, aparece una notificación y .

Seleccione [Mostrar](#) para leer el mensaje o [Salir](#) para ignorar la notificación y leer el mensaje más tarde en la carpeta Buzón de entrada. Si es necesario, desplácese hacia arriba o hacia abajo para ver todo el mensaje.

Responder a un mensaje

1. Seleccione [Menú](#) > [Mensajería](#) > [Mensajes de texto](#) > [Buzón de entrada](#) y el mensaje deseado, o seleccione [Mostrar](#) cuando recibe un mensaje.
2. Seleccione [Resp.](#) y escriba su respuesta.
3. Seleccione [Enviar](#).

Eliminar mensajes

Si su memoria para mensajes está llena, *Sin espacio: mensaje en espera* aparece en pantalla. Debe eliminar mensajes antiguos para liberar espacio para los nuevos.

Eliminar un solo mensaje

1. Seleccione **Menú** > *Mensajes* > *Mensajes de texto*.
2. Seleccione la carpeta que contiene el mensaje que desea eliminar.
3. Desplácese hasta el mensaje que desea eliminar y seleccione **Opciones** > *Eliminar* > **Sí**.

Eliminar todos los mensajes de una carpeta

1. Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes de texto* > *Eliminar mensajes*.
2. Seleccione *Todos*, *Todos los leídos* o *Todos los no leídos* para indicar qué mensajes eliminar en una carpeta.
3. Desplácese hasta cada carpeta que tenga mensajes que desee eliminar y seleccione **Marcar** > **Listo** > **Sí**.

Configuraciones de mensajes

Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes de texto* > *Configuraciones de mensajes* > *Otras config.* y la configuración que desea cambiar.

Guardar mensajes de texto entrantes: seleccione dónde guardar los mensajes entrantes.

Tamaño de letra del mensaje: seleccione un tamaño de letra.

Sobreescribir mensaje: reemplace automáticamente los mensajes antiguos en las carpetas Buzón de entrada y Elementos enviados cuando reciba nuevos mensajes.

Guardar mensajes enviados: seleccione si guardará los mensajes enviados.

Mens. en cola si dig. no disponible: seleccione si almacenará mensajes en la carpeta Buzón de salida hasta que se puedan enviar con el servicio digital.

■ Mensajes de voz

El buzón de voz es un servicio de red, y es posible que deba suscribirse a dicho servicio. Para obtener más información y para solicitar su número de buzón de voz, comuníquese con su proveedor de servicios.

Cuando recibe un mensaje de voz, el dispositivo emite un tono, muestra una notificación, o ambos. Si recibe más de un mensaje de voz, el dispositivo muestra la cantidad de mensajes de voz recibidos.

Guardar número de correo de voz

- Seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes de voz* > *Número del buzón de voz*. Si ya se guardó un número, aparece en pantalla.
- Si no se ha guardado ningún número, o si desea editar el número existente, ingrese el número que desea y seleccione **OK**.

Escuchar mensajes de voz

Para marcar el número del buzón de voz, en el modo en espera, mantenga pulsada la tecla 1 o seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes de voz* > *Escuchar mens. voz*. Cuando esté conectado y el saludo pregrabado comience, siga las instrucciones para escuchar sus mensajes de voz.

Borrar icono de mensaje de voz

Para borrar el icono de mensaje de voz de la pantalla, seleccione **Menú** > *Mensajería* > *Mensajes de voz* > *Borrar icono de mensajes de voz*.

6. Contactos



■ Nombres

Puede acceder y agregar a la lista de contactos y a los grupos de llamantes almacenados en el dispositivo.

Agregar nuevos contactos

Para agregar el primer contacto, seleccione **Menú** > **Contactos** > **Nombr.** > **Agregar**, ingrese el nombre y el número de teléfono, y seleccione **Guardar**.

Para agregar contactos subsiguientes, en el menú nombres, seleccione **Opciones** > **Agregar nvo. Contact.**, ingrese el nombre y el número de teléfono y desplácese hacia abajo para seleccionar **Guardar**.

Tarjetas de negocios

Puede enviar y recibir contactos como tarjetas de negocios mediante mensajería de texto. Seleccione **Menú** > **Contactos** > **Nombres**, desplácese hasta el contacto deseado y seleccione **Detalles** > **Opciones** > **Enviar tarj. negocios**.

■ Grupos

Para identificar a los llamantes, puede agregar contactos a los grupos de llamantes y asignar un único tono de timbre o gráfico a cada grupo.

Crear grupos de llamantes

Para crear el primer grupo de llamantes, seleccione **Menú** > **Contactos** > **Grupos** > **Agregar**, ingrese detalles para el grupo y seleccione **Guardar**.

Para crear grupos subsiguientes, en el menú grupos, seleccione **Opciones** > **Agregar nvo. grupo**, ingrese los detalles para el grupo y desplácese hacia abajo para seleccionar **Guardar**.

Agregar un contacto a un grupo

Seleccione **Menú** > **Contactos** > **Nombres**, el contacto que desea agregar a un grupo, **Detalles** > **Opciones** > **Agregar al grupo** y un grupo.

■ Marcación rápida

Puede asociar una tecla numérica de 2 a 9 con una entrada en la lista de contactos. Para activar o desactivar la marcación rápida, consulte "Llamada", pág. 109.

Asignar una tecla a la marcación rápida

Seleccione **Menú** > **Contactos** > **Marcación rápida**, desplácese hasta una ranura vacía y seleccione **Asignar** > ingrese un número o **Buscar** y el contacto deseado.

Si la marcación rápida está desactivada, el dispositivo le insta a activarla.

7. Registro



El registro de llamadas guarda información sobre las últimas llamadas perdidas, recibidas y marcadas. Seleccione **Menú > Registro** y alguna de las siguientes opciones:

Registro de llamadas: vea una lista de todas las llamadas.

Llamadas perdidas: vea una lista de las llamadas que no ha contestado.

Llamadas recibidas: vea una lista de las llamadas que ha contestado.

Números marcados: vea una lista de los números que se han marcado.

Destinat. de mensajes: vea una lista de destinatarios de mensajes recientes.

Borrar listas de registro: borre alguna o todas las listas de registro.

Duración de las llamadas: vea la duración de las llamadas. Para poner los cronómetros en cero, seleccione **Borrar cronómetros**, ingrese su código de bloqueo y seleccione **OK**.

Llamadas de datos/fax: vea los detalles de las llamadas de datos o de fax.

8. Configuraciones



En este menú, puede ajustar diversas configuraciones del dispositivo.

■ Perfiles

Un perfil define la manera en que el dispositivo recibe las llamadas o los mensajes, los sonidos del teclado al pulsar una tecla y más. Puede usar las configuraciones predeterminadas o personalizar cada perfil.

Para activar, personalizar o cronometrar un perfil, seleccione **Menú > Configuraciones > Perfiles** y alguna de las opciones disponibles.

En cada menú de perfil, puede seleccionar lo siguiente:

Activar: use el perfil.

Personalizar: configure los tonos de perfil, alertas, volúmenes y más. Desplácese hacia abajo para cada opción y a la izquierda o derecha para cambiar la configuración predeterminada.

Programado: configure el perfil para que finalice después de un determinado período de tiempo, (no disponible para el perfil de Vuelo). Ingrese la hora en formato HH:MM.



Aviso: En el perfil de vuelo no es posible realizar ni recibir llamadas, incluidas las llamadas de emergencia, ni es posible usar otras funciones que requieren cobertura de red. Para realizar llamadas, primero debe cambiar los perfiles para activar la función telefónica. Si el dispositivo está bloqueado, ingrese el código de bloqueo. Si debe realizar una llamada de emergencia mientras el dispositivo está bloqueado, y está establecido el perfil de vuelo, también puede marcar el número de emergencia oficial programado en su dispositivo en el campo del código de bloqueo y seleccionar 'Llamar'. El dispositivo confirmará que saldrá del perfil de vuelo establecido para realizar una llamada de emergencia.

■ Pantalla

Para configurar una imagen de fondo, color de fuente en el modo en espera, título y más para el perfil activo, y además ajustar otras configuraciones para esta pantalla, seleccione [Menú](#) > [Configuraciones](#) > [Pantalla](#) y alguna de las opciones disponibles.

Para asignar la clave que activa el modo en espera activa, seleccione [Menú](#) > [Configuraciones](#) > [Pantalla](#) > [Espera activa](#) > [Clave de espera activa](#).

■ Tonos

Para configurar el volumen de timbre, los tonos de timbre, la alerta vibratoria, los tonos del teclado y más para el perfil activo, seleccione **Menú** > *Configuraciones* > *Tonos* y alguna de las opciones disponibles.

Cuando seleccione el nivel más alto de tono de timbre, éste alcanzará su volumen máximo en pocos segundos.

■ Mis accesos directos

Para modificar y asignar accesos directos a la tecla de desplazamiento y a las teclas de selección izquierda y derecha, seleccione **Menú** > *Configuraciones* > *Mis accesos directos*.

■ Llamada

Puede programar las configuraciones de llamada tales como remarcado automático, el mensaje de rechazo de llamada predeterminado (consulte "Realizar y contestar llamadas", pág. 93), cómo responde las llamadas y la información que aparece en pantalla durante y después de una llamada.

Seleccione **Menú** > *Configuraciones* > *Llamada* y alguna de las opciones disponibles.

Para activar la marcación rápida, seleccione **Menú** > *Config.* > *Llamada* > *Marcación rápida* > *Activar*.

Puede ingresar + antes de marcar un número para usar el prefijo internacional asignado. Para cambiar el prefijo para llamar a números de marcado directo internacional, seleccione **Menú** > *Config.* > *Llamada* > *Prefijo internacional* e ingrese el prefijo internacional.

■ Teléfono

Para ver y cambiar las configuraciones del dispositivo, tales como protección de teclado automática, tono de inicio, saludo inicial y lo que pasa al cerrar la tapa, seleccione **Menú** > *Config.* > *Teléfono* y alguna de las opciones disponibles.

Para seleccionar el idioma del teléfono, seleccione **Menú** > *Configuraciones* > *Teléfono* > *Configuraciones de idioma* > *Idioma del teléfono* y el idioma deseado.

Para ver la cantidad de memoria libre y en uso en el dispositivo, seleccione **Menú** > *Configuraciones* > *Teléfono* > *Estado de memoria* y alguna de las opciones disponibles.

Para activar la protección del teclado, seleccione **Menú** > *Configuraciones* > *Teléfono* > *Bloqueo automático* > *Activar*.

Para programar las configuraciones para los tonos al tacto, seleccione **Menú** > *Config.* > *Teléfono* > *Tonos DTMF*.

Para activar la indicación para perfil de Vuelo cada vez que el dispositivo se enciende, seleccione **Menú** > **Config.** > **Teléfono** > **Perfil de vuelo** > **Activar**.

■ Seguridad

Para programar las configuraciones de seguridad para el dispositivo, memoria y llamadas, seleccione **Menú** > **Config.** > **Seguridad** e ingrese el código de bloqueo predeterminado 1234.

Cuando las llamadas estén restringidas, es posible llamar al número de emergencia oficial programado en su dispositivo.

Para restringir llamadas salientes o entrantes, seleccione **Menú** > **Config.** > **Seguridad** > **Restricciones de llamadas** > **Restringir llamadas salientes** o **Restringir llamadas entrantes**.

Para cambiar el código de bloqueo, seleccione **Menú** > **Config.** > **Seguridad** > **Códigos de acceso** > **Cambiar código de bloqueo**, ingrese un nuevo código y seleccione **OK**.

■ Red

Para seleccionar el modo de red, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Red** > **Config. modo** y alguna de las opciones disponibles.

Para activar el tono de timbre para las llamadas entrantes de roaming, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Red** > **Tono timbre llam. roaming** > **Activar**.

Para activar el tono de alerta para cada vez que el dispositivo ingresa al área de servicio doméstico o de roaming, seleccione **Menú** > **Config.** > **Red** > **Tonos cambio de servicio** > **Activar**.

■ Restaurar configuraciones de fábrica

Puede restablecer algunas de las configuraciones del menú a sus valores originales. Puede seleccionar si eliminará los datos ingresados o descargados (por ejemplo, las entradas en su lista de contactos).

1. Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Restaurar config. fáb.** y alguna de las siguientes opciones:

Restaur. sólo config.: restaure todas las configuraciones deseadas a los valores predeterminados sin eliminar datos personales.

Restaurar todo: restaure todas las configuraciones predeterminadas del dispositivo y elimine todos los datos personales.

2. Ingrese el código de bloqueo y seleccione **OK**. Consulte "Seguridad", pág. 111.

9. Galería



Puede guardar imágenes, grabaciones y tonos de timbre en las carpetas de Galería y también agregar carpetas nuevas.

Para ver, editar o usar los archivos, seleccione **Menú** > **Galería** y alguna de las opciones disponibles.

■ Use los archivos para personalizar su dispositivo

Usar una imagen

Para usar una imagen como imagen de fondo o imagen de contacto, seleccione **Menú** > **Galería** > **Imágenes**, una imagen, y seleccione **Opciones** > **Usar imagen** y alguna de las opciones disponibles.

Usar un tono o una grabación

Seleccione **Menú** > **Galería** > **Tonos** o **Grabaciones**, un tono o una grabación y seleccione **Opciones** > **Usar tono** y alguna de las opciones disponibles.

10. Multimedia



■ Radio FM estéreo

La radio depende de una antena distinta a la antena del dispositivo móvil. Para que la radio funcione adecuadamente, conecte al dispositivo un auricular o un accesorio compatible.



Aviso: Escuche música a un volumen moderado.

La exposición prolongada a un nivel de volumen alto puede perjudicar su capacidad auditiva. Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

Escuchar la radio

1. Conecte un auricular compatible con el dispositivo.
2. Seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Radio*.
3. Si guardó las estaciones de radio, desplácese hacia arriba o abajo hasta la estación que desea escuchar.

También puede seleccionar una estación de radio pulsando las teclas numéricas correspondientes.

Sintonizar una estación de radio

1. Cuando la radio está encendida, seleccione  o  para cambiar la frecuencia de la radio en pasos de 0,1 MHz, o seleccione y mantenga pulsada  o  para buscar una estación. La búsqueda se detiene cuando se encuentra una estación. Para configurar la frecuencia rápidamente, mantenga pulsada la tecla 1, 8 ó 9.
2. Para guardar la estación en una ubicación de memoria de 1 a 20, seleccione **Opciones** > *Guardar estación*.
3. Si están configuradas todas las estaciones, desplácese hasta la ubicación de la memoria que desea y seleccione **Reemplazar**.

Puede realizar o responder una llamada mientras escucha la radio. Durante la llamada, la radio quedará silenciada.

■ Grabadora

Grabar un mensaje o sonido

1. Seleccione **Menú** > *Multimedia* > *Grabad. voz* > .
2. Para finalizar la grabación, seleccione . La grabación se guarda en la carpeta Grabaciones de la Galería.

11. Organizador



Su dispositivo cuenta con aplicaciones de administración de tiempo, incluidos alarma, agenda, notas, lista de tareas, calculadora, temporizador y cronómetro.

■ Alarma

Para configurar una alarma, seleccione **Menú > Organizador > Alarmas**. Puede configurar una alarma y seleccionar el intervalo de repetición, el tono de alarma y el tiempo de repetición de alarma. Cuando la alarma está programada,  aparece en el modo en espera.

Cuando la alarma suena, el dispositivo emite un bip y enciende las luces. Seleccione **Parar** para finalizar la alarma o **Pausa** para esperar hasta que la alarma suene de nuevo.

Para apagar una alarma, seleccione **Menú > Organizador > Alarma**, desplácese hasta el campo de **Alarma**: y desplácese a izquierda o derecha para seleccionar **Desactivar**.

■ Agenda

Puede almacenar eventos en la agenda. También puede programar una alarma para estos eventos.

La vista mensual proporciona una vista completa del mes que seleccionó y le permite acceder a una fecha específica. Las fechas en negrita contienen notas de agenda.

Para abrir la agenda, seleccione **Menú** > *Organizador* > *Agenda*. Para ver una fecha, seleccione **Opciones** > *Ir a fecha*, ingrese la fecha y seleccione **OK**.

Para agregar una nueva entrada a la agenda, desplácese hasta la fecha deseada, seleccione **Opciones** > *Crear nota* y alguna de las opciones disponibles.

■ Notas

Puede escribir y guardar información en notas y enviar notas como mensajes de texto. Seleccione **Menú** > *Organizador* > *Notas*.

Para crear una nota cuando no se ha guardado ninguna, seleccione *Agregar nota*, cree su nota y seleccione **Guardar**.

Para usar una nota, desplácese hasta ella y seleccione **Ver** > **Opciones** y alguna de las opciones disponibles.

■ Lista de tareas

Use la lista de tareas para mantener un registro de sus tareas. Puede guardar una nota de una tarea y marcarla como hecha cuando ya haya realizado la tarea. Puede clasificar las notas según prioridad o fecha. Seleccione **Menú** > *Organizador* > *Lista de tareas* y alguna de las opciones disponibles.

■ Calculadora

La calculadora puede sumar, restar, multiplicar, dividir, calcular cuadrados y raíces cuadradas, y convertir divisas.



Nota: La calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

1. Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Calculadora**.
2. Ingrese el primer número para la operación. Pulse la tecla # para el punto decimal, si es necesario.

Para sumar (+), restar (-), multiplicar (*) o dividir (/), pulse la tecla * varias veces.

Para calcular el cuadrado o la raíz cuadrada, seleccione **Opciones** > **Al cuadrado** o **Raíz cuadrada**.
3. Ingrese el segundo número para la operación si es necesario.
4. Seleccione **Igual a** para completar el cálculo u **Opciones** y alguna de las opciones disponibles.

■ Temporizador

Con el temporizador, puede configurar el dispositivo para que suene una alarma después de transcurrido un tiempo específico. Use el temporizador normal para configurar un nuevo período de tiempo para cada tarea o el temporizador de intervalos para almacenar y reutilizar los períodos de tiempo.

Para programar el temporizador normal, seleccione **Menú** > **Organizador** > **Temporizador** > **Temporizador**. Ingrese la hora en formato HH:MM:SS y seleccione **OK**. Ingrese una nota para el temporizador y seleccione **Iniciar**.

Para guardar, editar y usar los temporizadores, seleccione **Menú** > **Organizador** > **Temporizador** > **Temporizador de intervalos** y alguna de las opciones disponibles.

■ Cronómetro

El cronómetro muestra el tiempo en formato HH:MM:SS:SS horas, minutos, segundos y fracciones de segundo.

El uso del cronómetro o su ejecución en segundo plano mientras se están utilizando otras funciones, aumenta la demanda de alimentación de la batería y reduce la vida útil de la batería.

Para usar las funciones de tiempo partido o tiempo de vuelta, seleccione **Menú** > **Organizador** > **Cronómetro** > **Duración parcial** o **Duración de vuelta** > **Iniciar**.

12. Extras



Dentro de los extras se incluye un grupo de funciones adicionales, como juegos, un convertidor para convertir medidas de una unidad a otra y un reloj mundial para ver la hora actual en cuatro ubicaciones.

■ Juegos

Seleccione [Menú](#) > [Extras](#) > [Juegos](#) para acceder a los juegos en su dispositivo.

■ Colección

Convertidor II

El Convertidor II tiene precisión limitada y es posible que ocurran errores de aproximación.

Para convertir medidas de una unidad a otra, seleccione [Menú](#) > [Extras](#) > [Colección](#) > [Convertidor II](#).

Para cambiar las configuraciones, seleccione [Opciones](#) y alguna de las siguientes opciones:

[Config. conversión](#): seleccione la unidad que desea convertir.

[Borrar todo](#): borre la pantalla.

Conv. Inversa: revierta las unidades convertidas. Por ejemplo, libra a kilogramo pasa a ser kilogramo a libra.

Configurar: seleccione las unidades predeterminadas para convertir.

Instrucciones: vea más instrucciones.

Cambiar signo: agregar o eliminar el signo menos después de haber convertido una unidad.

Reloj mundial

El reloj mundial le permite ver la hora actual en cuatro ubicaciones. Para configurar las ubicaciones, para programar la zona horaria y el formato de hora, o para ver las instrucciones, seleccione **Menú** > **Extras** > **Colección** > **Reloj mundial** > **Opciones** y algunas de las opciones disponibles.

13. Accesorios



Aviso: Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de otros accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y puede resultar peligroso.

Comuníquese con su distribuidor para obtener información acerca de la disponibilidad de accesorios aprobados. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujételo y tírelo del enchufe, no del cable.

Cargadores y batería

- Cargador AC-6
- Cargador para auto DC-6
- Batería BL – 5BT (870 mAh)

Auricular

- Auricular HS-9 2,5mm
- Auricular estéreo HS-49

Conectividad

- Cable de conectividad CA-101 (micro USB)

14. Información sobre baterías y cargadores

Su dispositivo recibe alimentación eléctrica a través de una batería recargable. La batería indicada para este dispositivo es BL-5BT. Este dispositivo está diseñado para su uso con el siguiente cargador: AC-6. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y reserva sean notablemente más cortos que lo normal, reemplace la batería. Utilice únicamente baterías aprobadas por Nokia, y recárguelas sólo con los cargadores aprobados por Nokia y diseñados para este dispositivo. El uso de una batería o de un cargador no aprobados podría generar riesgo de incendio, explosión, pérdida u otro peligro.

Si se usa una batería por primera vez, o si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectarlo y reconectarlo para iniciar la carga de la batería. Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder hacer alguna llamada.

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No provoque un cortocircuito en la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasionan la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería (éstos parecen tiras metálicas en la batería). Puede ocurrir, por ejemplo, cuando lleva una batería de repuesto en su bolsillo o bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a ella.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Reciclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desperdicios domésticos.

No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni destruya las celdas o las baterías. En el caso de escape de líquido, evite su contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, lave la piel o los ojos inmediatamente con agua o busque ayuda médica.

No modifique ni reacondicione la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos.

El uso inapropiado de la batería podría ocasionar un incendio, una explosión u otro peligro. Si el dispositivo o la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la batería se dañó, llévela a un centro de servicios para su inspección antes de continuar usándola.

Utilice la batería solamente para el propósito para el que fue diseñada. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

■ Normas de autenticación de baterías Nokia

Siempre use baterías Nokia originales para su seguridad. Para asegurarse de haber adquirido una batería Nokia original, cómprela en un centro de distribución autorizado por Nokia e inspeccione el holograma siguiendo estos pasos:

Completar con éxito los pasos no asegura totalmente la autenticidad de la batería. Si tiene alguna razón para creer que su batería no es una batería auténtica y original de Nokia, evite usarla y llévela al centro de servicio autorizado Nokia más cercano o a un distribuidor Nokia para solicitar asistencia. Su distribuidor Nokia o centro de servicio Nokia autorizados inspeccionarán la batería para confirmar su autenticidad. Ante la imposibilidad de verificar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar de compra.

Autenticación del holograma

1. Al mirar el holograma en la etiqueta, deberá ver el símbolo de las manos conectadas Nokia desde un ángulo y el logo Nokia Original Enhancements desde otro ángulo.
2. Cuando mueva el holograma hacia la izquierda y la derecha, y hacia arriba y abajo, verá 1, 2, 3 y 4 puntitos en cada lado respectivamente.



¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con el holograma en la etiqueta es una batería auténtica de Nokia, no la use. Llévela al centro de servicio autorizado Nokia o al distribuidor más cercano para solicitar asistencia. El uso de una batería no aprobada por el fabricante podría ser peligroso y podría resultar en un rendimiento inferior y dañar su dispositivo y los accesorios. También podría invalidar cualquier aprobación o garantía aplicables al dispositivo.

Para obtener más informaciones, consulte la garantía y el folleto de referencia incluso con el dispositivo Nokia.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se lo debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, retire la batería y espere a que el dispositivo esté completamente seco para volver a colocarla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en este manual.

- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir la operación apropiada.
- Utilice sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada. El uso de antenas, modificaciones o accesorios no aprobados podría dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- Use los cargadores en interiores.
- Haga siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar, como sus contactos y notas de agenda.
- Para reiniciar el dispositivo periódicamente y optimizar su desempeño, apáguelo y quite la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera a su dispositivo, la batería, al cargador o cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.



Eliminación

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a otros sitios que disponen de sistemas de recolección separados. No deseché estos productos junto con los demás desperdicios domésticos.

Debe devolver los productos para su recolección a fin de ayudar a evitar la eliminación de desechos no controlada y a promover la reutilización de recursos materiales.

El vendedor minorista de los productos, las autoridades locales de eliminación de desechos, las organizaciones de responsabilidad de la producción nacional o su representante Nokia local cuentan con información más detallada. Para ver la Declaración ecológica del producto o las instrucciones para devolver un producto obsoleto, consulte la información específica de su país en www.nokia.com (en inglés).

Información adicional de seguridad

■ Niños pequeños

Su dispositivo y los accesorios pueden contener partes pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

■ Entorno operativo

Este dispositivo cumple con lo establecido en las normas de exposición RF cuando se lo usa en su posición normal cerca del oído o cuando se lo coloca a una distancia mínima de 2,2 centímetros (7/8 pulgadas) del cuerpo. Al portar el dispositivo en accesorios como un estuche, un clip para cinturón o un soporte, utilice sólo los accesorios que no contengan metal y que mantengan el dispositivo a la distancia del cuerpo indicada anteriormente.

Para transmitir archivos de datos o mensajes, este dispositivo requiere una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de archivos de datos o mensajes puede demorarse hasta que la conexión adecuada esté disponible. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.

■ Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico si tiene alguna pregunta o para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de RF. Apague su teléfono en los lugares de los centros de salud donde se indique hacerlo. Es probable que en los hospitales y los centros de salud se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

Dispositivos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre un teléfono móvil y el dispositivo médico implantado, por ejemplo, marcapaso o desfibrilador cardioversor implantado, a fin de evitar interferencias potenciales con el dispositivo médico. Quienes tengan dichos dispositivos deben:

- Mantener siempre una distancia de más de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre su dispositivo móvil y el dispositivo médico cuando el dispositivo móvil esté encendido.
- No llevar el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la ropa.
- Utilizar el dispositivo en el oído contrario al dispositivo médico para minimizar las posibles interferencias.

- Apagar el dispositivo móvil inmediatamente si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- Leer y seguir las instrucciones del fabricante de los dispositivos médicos implantados.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Auxiliares auditivos

Algunos dispositivos móviles digitales pueden interferir con determinados auxiliares auditivos. Si se produce alguna interferencia, consulte a su proveedor de servicios.

■ Vehículos

Las señales de RF pueden afectar los sistemas electrónicos instalados o protegidos en forma inadecuada en los automóviles, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección directa, sistemas electrónicos de frenos antideslizantes (antibloqueo), sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de bolsas de aire. Para obtener más información, consulte al fabricante o al concesionario de su vehículo o de los equipos que haya incorporado posteriormente.

Sólo personal especializado debe reparar el dispositivo o instalarlo en su vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede resultar peligrosa y anular cualquier garantía que se aplique al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo

del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcionando debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. Para los automóviles equipados con bolsas de aire, recuerde que se inflan con mucha fuerza. No coloque objetos, incluidos los equipos instalados o los celulares, encima del área de la bolsa de aire o en la zona donde ésta pueda desplegarse. Si el equipo de telefonía móvil para vehículos no está bien instalado y las bolsas de aire se despliegan, se pueden producir lesiones graves.

Se prohíbe el uso de dispositivos celulares a bordo de las aeronaves. Apague su dispositivo antes de abordar el avión. Su uso puede resultar peligroso para el funcionamiento del avión, interrumpir la red del teléfono móvil y puede ser ilegal.

■ Zonas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas incluyen las zonas donde existen avisos reglamentarios que le exigen que apague el motor de su vehículo. Las chispas en dichas zonas pueden producir explosiones o incendios que causan lesiones físicas o incluso la muerte. Apague el dispositivo en los lugares de abastecimiento de combustible, como las áreas cercanas a las bombas de combustible en las estaciones de servicio. Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en depósitos

y áreas de almacenamiento y distribución de combustible, en plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar marcadas, pero no siempre de manera clara. Éstas incluyen las áreas bajo la cubierta de los barcos, las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y las áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas, como granos, polvo o partículas metálicas. Debe consultar a los fabricantes de vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) para determinar si se puede usar este dispositivo en forma segura en su cercanía.

■ Llamadas de emergencia



Importante: Este dispositivo funciona con señales de radio, redes celulares, redes terrestres y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo admite llamadas de voz por Internet (llamadas por Internet), active las llamadas por Internet y el teléfono celular. El dispositivo intentará hacer llamadas de emergencia tanto a través de la red celular como de su proveedor de servicio de llamadas por Internet, si ambos están activados. No se pueden garantizar las conexiones en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes, como emergencias médicas.

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo está apagado, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de la señal sea adecuada. Dependiendo de su dispositivo, también puede ser necesario hacer lo siguiente:
 - Insertar una tarjeta UIM si su dispositivo la usa.
 - Eliminar ciertas restricciones de llamadas que haya activado en su dispositivo.
 - Cambiar el perfil desconectado o de vuelo a un perfil activo.
2. Pulsar la tecla Finalizar tantas veces como sea necesario para borrar la pantalla y preparar el dispositivo para las llamadas.
3. Ingrese el número de emergencia oficial de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar de una localidad a otra.
4. Pulse la tecla Llamar.

Cuando haga una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria de la forma más exacta posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No finalice la llamada hasta que reciba instrucciones de hacerlo.

■ Información de certificación (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas referentes a la exposición a ondas de radio.

Su dispositivo móvil es radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las normas internacionales. La organización científica independiente ICNIRP ha desarrollado estas normas e incluido márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para dispositivos móviles emplean una unidad de medida conocida como Tasa Específica de Absorción (SAR, Specific Absorption Rate). El límite de la SAR que las normas ICNIRP establecen es un promedio de 2 Vatios/kilogramo (W/kg) en 10 gramos de tejido corporal. Se realizan las pruebas de SAR mediante el uso en posiciones de manejo estándar, con el dispositivo transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas. El nivel de SAR real de un dispositivo en funcionamiento puede estar debajo del valor máximo, ya que el dispositivo está diseñado para usar sólo la potencia requerida para alcanzar la red. La cantidad cambia según varios factores, por ejemplo, su proximidad a una estación base de red. El valor de SAR más alto que las normas ICNIRP establecen para la posición de este dispositivo cerca del oído es de 0,86 W/kg.

El uso de los accesorios del dispositivo puede generar distintos valores de SAR. Es posible que los valores de SAR varíen, dependiendo de los requisitos nacionales de emisión de informes y de pruebas, además de la banda de la red. Se puede proporcionar información adicional sobre SAR junto con la información del producto en www.nokia.com (en inglés).

Su dispositivo móvil también está diseñado para cumplir con los requisitos relacionados con la exposición a ondas de radio que establecen la FCC (los EE.UU.). Estos requisitos determinan un límite SAR de un promedio de 1,6 W/kg en un gramo de tejido corporal. El valor de SAR más elevado informado según este estándar durante la certificación del producto para uso cerca del oído es de 1,28 W/kg, y cuando se lleva adecuadamente cerca del cuerpo es de 0,73 W/kg.

■ Información técnica

Designación de tipo: RM-376

Dimensiones: — ancho 42 mm; largo 84 mm; grosor 14,85 mm

Peso: 67 g con batería de 870 mAh Li-Ion (BL-5BT)

Pantalla: 1,8 pulg. en 128x160 píxeles, 262K colores

Red celular: CDMA 800 MHz

■ Información de la batería

Esta sección ofrece información sobre los tiempos de carga con el cargador AC-6 y los tiempos de conversación y reserva.

Dicha información está sujeta a cambios. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.



Importante: Los tiempos de conversación y reserva de la batería son sólo estimaciones y dependen de la intensidad de la señal, las condiciones de la red, las funciones usadas, la antigüedad y las condiciones de la batería, la temperatura a la que se ha expuesto la batería, si se la usó en modo digital y muchos otros factores. El tiempo empleado en las llamadas afectará el tiempo de reserva de la batería. Asimismo, el tiempo durante el cual el dispositivo permanece encendido y en modo en espera afectará el tiempo de conversación.

Tiempos de carga

Opciones de carga	AC-6
Batería Li-Ion BL-5BT 870 mAh	Hasta 3 horas

Tiempos de conversación y reserva

Función	Digital
Tiempo de conversación	3,5 horas mínimo
Tiempo de reserva	240 horas mínimo

Índice

A

accesorios 122
agenda 116
audífono 84

B

batería
 cambiar 82
 cargar 83
 eliminar 81
 tiempos de carga 139
 tiempos de conversación
 y reserva 139

C

calculadora 118
configuraciones 107
 restaurar 112
 tonos 109
configuraciones
 de llamadas 109
convertidor 120

correa de mano 85
cronómetro 119
cubierta posterior
 cambiar 82
 eliminar 81
cuidado y mantenimiento 128

E

encender y apagar
 el teléfono 83
escribir y enviar mensajes 98
extras 120

G

galería 113

I

indicadores e iconos 91
información de batería 123
información del cargador 123
información técnica 138
ingreso de texto 95

L

- lista de tareas 117
- llamadas
 - contestar 94
 - realizar 93
- llamadas de emergencia 136

M

- marcación rápida 104
- mensajes
 - eliminar 100
 - redactar 98
 - texto 98
 - voz 101
- modo en espera 88
- multimedia 114

N

- notas 117

O

- organizador 116

P

- pantalla inicial 88
- protección del teclado 91

R

- radio FM estéreo 114
- registro 106
- reloj mundial 121

S

- seguridad 76, 131
- servicios de red 78

T

- temporizador 118
- tiempos de carga 139
- tiempos de conversación y reserva 139

Notas